



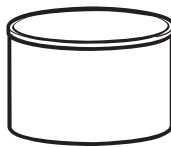















NIKKEN[®] PIWATER^π

Instructivo de Uso/ Instruction Manual



Estructura y Lista de Partes / Structure and parts List

-  1. CUBIERTA / COVER
-  2. FILTRO DE MICRO ESPONJA / MICRO SPONGE FILTER
-  3. RECIPIENTE RECEPTOR DEL AGUA / WATER RECEIVING CASK
-  4. ANILLO DEL PLATO / PLATE RING
-  5. PLATO DE FILTRO / FILTER PLATE
-  6. ANILLO DEL FILTRO / FILTER RING
-  7. CARTUCHO DEL FILTRO (Vida: 6 meses) / FILTER CARTRIDGE (Lifetime: 6 Months)
-  8. CUBIERTA DEL TANQUE DEL AGUA / WATER TANK COVER
-  9. TANQUE DEL AGUA / WATER TANK
-  10. PIEDRA MINERAL / MINERAL STONE
-  11. PIEDRA DE PLATA / SILVER STONE
-  12. LLAVE DEL AGUA / WATER TAP
-  13. ANILLO DE LA LLAVE / TAP RING
-  14. ANILLO DEL TUBO MAGNÉTICO / MAGNETIC TUBE RING
-  15. ANILLO DEL TUBO MAGNÉTICO / MAGNETIC TUBE RING
-  16. BASE DE SOPORTE / BASE SUPPORT

OPCIÓN / OPTION



FILTRO DE CERÁMICA / CERAMIC FILTER



RONDANA / NUT RING



TUERCA / NUT

Cuidados y Precauciones / Care and Precautions

Español	English
Ubique el sistema de agua Pi Water de Nikken lejos de la luz para prevenir la formación de algas.	Place Nikken Pi Water System out of sunlight to prevent algae formation.
Use únicamente agua de la llave o de pozo. Usando agua de otras fuentes se acorta la vida de los filtros.	Use only tap water o well water. Using other sources of water will shorten filters life-span.
Para mejores resultados, limpie el Filtro de Microesponja o de cerámica bajo el chorro de agua y/o con una esponja blanda cuando se torne de color amarillento, cuando esté sucio o cuando el flujo del agua sea más lento de lo usual. .	For bests results, Clean Micro Sponge or Ceramic Filter under running tap water or with a soft sponge when it turns yellowish, dirty or when water flow is slower than usual.
No hierva el cartucho del filtro. Esto cambia su forma y afecta su función de filtrado.	Do not boil Filter Cartridge. this will wrap its shape and affects its filtration function.
No use productos químicos o detergentes para limpiar el tanque de agua.	Do not use chemicals or detergents to clean water tank.
No use estropajo para limpiar el Tanque de Agua.	Do not use scourer to clean Water Tank.

Solución de Problemas / Trouble Shooting Tips

Problema / Trouble	Español	English
El Agua no puede ser filtrada Water cannot filter through	El filtro de Microesponja o Cerámica está obstruido, límpielo de inmediato.	Micro Sponge or Ceramic Filter is clogged, clean immediately.
	El cartucho del filtro está bloqueado con burbujas de aire, coloque la mano en el Recipiente Receptor de agua y bombee presionando el filtro de Microesponja.	Cartridges are bloqued with air bubbles, place hand into water Receiving cask and pump Micro Sponge Filter.
El Agua tiene un sabor extraño Filtered water tastes strange	El cartucho del filtro debe ser cambiado	Filter Cartridge is due for change.
	La vida útil de los cartuchos podrá verse acortada debido al alto cloro y la contaminación en su suministro de agua.	Life-span of Cartridge may be shortened due to high chlorine or bad pollution in you water supply.
El agua filtrada continúa estando turbia o no es transparente. Filtered water is still cloudy or not clear.	Si usted sigue todas las instrucciones de este manual, el agua filtrada debe proporcionarle agua mineral clara y cristalina.	The filtered water should give you crystal clear mineral water if you follow all the instructions in this manual.
	Si el agua continúa estando turbia o no es transparente, en primer lugar revise cualquier fuga de agua durante la filtración. Sin embargo, ya sea o no que continúe turbia, el agua de su llave probable mente sea extremadamente turbia.	The filtered water should give you crystal clear mineral water if you follow all the instructions in this manual.











NIKKEN LATINOAMÉRICA



Cómo Usar / How to Use

Sistema de Agua PiMag	PiMag Water System
<p>Lea cuidadosamente el manual instructivo. Si encuentra algo incorrecto al estar instalándolo o usándolo, pregunte a su Comerciante Independiente o en una oficina de Nikken. Estamos preparados para ayudarle e cualquier momento.</p>	<p>Read instruction manual very carefully. If find out something wrong when in installation or use, inquire to distributor or after Nikken offices. We are ready to help you at any time.</p>

	Español	English
	Lave el el cartucho del filtro bajo el agua corriente de la llave, por espacio de 2-3 minutos, hasta que el polvo sea eliminado del filtro y salga agua clara. No use jabón o detergente	Wash Filter Cartridge under running tap water for 2-3 minutes until dust are removed from the filter and clear water comes through. Don't use soap or detergent.
	Lave el tanque del agua, ensamble la llave y el tubo magnético. No use jabón o detergente.	Wash water Tank, assemble Water Tap and Magnetic Tube. Don't use soap or detergent.
	Lave las piedras Minerales bajo el agua corriente de la llave. No use jabón o detergente.	Wash Mineral stones under running tap water. Don't use soap or detergent.
	Coloque las piedras Minerales en el fondo del tanque del agua. Coloque el Tanque del agua ensamblado sobre la base del soporte.	Place Mineral stones in the lower water tank. Place assembled water Tank on Base support.
	Coloque el Cartucho del Filtro en el Tanque del Agua ensamblado, luego ensamble el Filtro de Microesponja y el Recipiente receptor del Agua. Posteriormente coloque el Filtro de Microesponja ensamblado y el Recipiente Receptor del Agua sobre el Tanque del Agua.	Place Filter Cartridge on assembled water tank, then assembled Micro sponge filter and water Receiving Cask. Then place assembled Micro sponge filter and water Receiving Cask on water tank.
	Ablande el filtro de Microesponja, empapándolo en el chorro del agua. Ponga el filtro de Microesponja en el centro de la montura empujándolo hacia abajo.	Soften hard micro spobge filter by soaking with water and put micro sponge filter on the center of the mount bye pushing it down.
	Llene el Recipiente Receptor con agua corriente hasta el borde y deseche esta primer cantidad de agua filtrada. Llene nuevamente hasta el borde del Recipiente Receptor con agua corriente y coloque la Cubierta. Ahora su sistema de Agua Pi Water de Nikken está listo para usarse.	Fill Water Receiving Cask to the brim with tap water and drain off the first round of filtered water. Then fill Water Receiving Cask to the brim again with tap water. Fit cover onto Water Receiving cask. Your Nikken Pi Water System is now ready for use.
	Limpie el filtro de Microesponja regularmente bajo el chorro de agua corriente. No use Jabón o detergente para lavar ninguna de las partes del sistema de agua.	Wash regularly with soft sponge when yellowish. Do not use detergent to wash any of the parts of the water system.